

**Zeitschrift:** Quaderni grigionitaliani  
**Herausgeber:** Pro Grigioni Italiano  
**Band:** 11 (1941-1942)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Rassegne

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

---

---

# R A S S E G N E

---

## RASSEGNA RETOTEDESCA.

### Chronik des kulturellen Lebens in Deutschbünden.

Dezember 1941—Ende Februar 1942.

#### AUSSTELLUNGEN, KUNSTCHRONIK.

Dezember: In einem Schaufenster der Buchhandlung Gmür, Chur: Gemäldeausstellung von **Vitale Ganzoni**, Bergell, (N. B. Z., No. 281, F. R., No. 292).

Februar: Ausstellung in den Schaufenstern und Räumen der «Magazine zum Globus», Chur, von Werken des Malers **Otto Braschler**, Chur (N. B. Z., No. 38).

Februar: Ausstellung in Davos von Werken des Malers **Paul Martig**, Davos (N. B. Z., No. 42, F. R., No. 39).

Februar: An der Ausstellung der Engadiner Maler im Hotel Kulm St. Moritz beteiligten sich als Gäste **Leonhard Meisser** und **Anny Meisser-Vonzun**, Chur (N. B. Z., No. 42, 48, F. R., No. 44).

#### MUSIKLEBEN.

6. 7. Dezember: Aufführung in der St. Martinskirche zu Chur, «Grosse Totenmesse» von Hector Berlioz durch den Männerchor Chur, einen Frauenchor, den Orchesterverein Chur. Solist: Erwin Tüller, Tenor, Bern. Gesamtleitung: Dir. **Ernst Schweri**, Chur (N. B. Z., No. 281, 286, 288/89, F. R., No. 281, 288/89/90, Tgb., No. 291/292).

7. Dezember: Konzert — in der ev. Kirche zu Arosa — des Kirchenchors unter der Leitung von **Luzius Juon**, Arosa, (N. B. Z. und F. R., No. 298).

20. Januar: Klavier-Quartett-Abend — im Volkshaus zu Chur —: **Ruth Byland-Zehntner**, Klavier, Chur, **Emil Himmelsbach**, Violine, Basel, **Willy Byland**, Viola, Chur, und **Fritz Moser**, Violoncello, Basel, mit Werken von Beethoven und Brahms (N. B. Z., No. 20, F. R., No. 19, Tgb., No. 18).

27. Januar: Liederabend — im Volkshaus zu Chur — von Margr. Gradmann-Lüscher, Zürich, Sopran mit **Erich Schmid**, Glarus, Klavier (N. B. Z. und Tgb., No. 28, F. R., No. 26).

8. Februar: Wohltätigkeitskonzert — im Volkshaus zu Chur — von **Barbara Wiesmann-Hunger**, Sopran, Chur, **Marie-Elisabeth Weber-Zimmerlin**, Violine, Chur und **Alfred Zäch**, Klavier, Zürich (N. B. Z., F. R., Tgb., No. 36).

19. Februar: Volkhauskonzert: Klavierabend Paul Baumgartner, Basel.

22. Februar: Liederabend, in Arosa, des Männerchor-Doppelquartetts Rapperswil.

#### VORTRÄGE.

28. November: Bündner Ingénieur- und Architektenverein: Dr. ing. J. Killer, Baden: «Die Werke der Baumeister Grubenmann», mit Lichtbildern.

29. November: Pro Grigioni Italiano, Frauenbildungskurse, Bündner Kunstverein, Bündner Heimatschutz: Dr. Pio Ortelli, Mendrisio: «Francesco Borromini, ein Tessiner Baumeister» (N. B. Z., No. 282).

19. Dezember: Neue Helvetische Gesellschaft: Dr. Walter Rickenbach: «Die Problematik des Familienschutzes».

10. Dezember: Naturforschende Gesellschaft: Prof. Dr. Puorger, Chur: «Über die Flora von San Bernardino» (N. B. Z., No. 296, F. R., No. 298).

12. Dezember: Ingénieur- und Architektenverein: O. Goetz, Zürich: «Künstliche Grünfütterttrocknung» (N. B. Z., No. 295, F. R., No. 298).

Dezember: Gemeindevorträge in Klosters: Lehrer Christ. Hew, Klosters: «Geschichte von Klosters», Dr. K. Landolt: «Marschall Ulysses v. Salis-Marschalls», Dr. Richard Weiss, Schiers: «Das Bündner Dorf». Direktor Walter Kern, Davos: «Angelika Kauffmann».

16. Dezember: Historisch-antiquarische Gesellschaft. Prof. Dr. Fr. Pieth, Chur: «Graubünden in seinen politischen Beziehungen zur Eidgenossenschaft bis 1803» (N. B. Z., No. 298, F. R., 296/98, Tgb., No. 296, N. Z. Z., No. 2080. [Den gleichen Vortrag hielt Prof. Pieth auch in Zürich].

9. Januar: Neue Helvetische Gesellschaft: Dr. Heinrich Barth: «Demokratie und Persönlichkeit».

15. Januar: Historisch-antiquarische Gesellschaft: Staatsarchivar Prof. Dr. A. Largiader, Zürich: «Zürich und Graubünden. Ein Rückblick».

16. Januar: Ingénieur- und Architektenverein: Kreisförster W. Burkart, Chur: «Aus der Urgeschichtsforschung in Graubünden unter spezieller Berücksichtigung der technischen Gesichtspunkte» (N. B. Z., No. 15, F. R., No. 17).

16. Januar: — im Volkshaus zu Chur — Prof. Otto Volkart, Zürich: «Überblick über meinen Aufenthalt in Russland».

20. Januar: Historisch-antiquarische Gesellschaft: Prof. Dr. P. Wiesmann, Chur: «Über die Perserkriege».

25. Januar: Naturforschende Gesellschaft. Dr. H. E. Thomann, Basel: «Die Vitaminseite unserer heutigen Ernährung».

30. Januar: Ingénieur- und Architektenverein: Architekt Kellermüller, Winterthur: «Rückblick und Ausblick für den Wohnungsbau».

5. Februar: Historisch-antiquarische Gesellschaft: Dr. E. Zimmerli, Glarus: «Jakob Ulrich Sprecher. Zu seinem 100. Todestag» (N. B. Z., No. 31, F. R., No. 37, Tgb., No. 30).

15. Februar: Ingénieur- und Architektenverein: dipl. ing. M. Wergenstein, Zürich: «Abwasserreinigung».

15. Februar: in Langwiess —: Dr. O. Semadeni, Chur, «Die Auswanderung der Freien Walser» (N. B. Z., No. 41).

18. Februar: Naturforschende Gesellschaft: Dr. med. C. O. Casparis, Chur: «Einiges über Fremdkörper im Innern des Auges» (N. B. Z., No. 46, F. R., No. 48).

24. Februar: Historisch-antiquarische Gesellschaft: Kreisförster W. Burkart, Chur: «Urgeschichtliche Forschungen im Jahre 1941» (N. B. Z., No. 50, F. R., No. 49).

27. Februar: Ingénieur- und Architektenverein: Telephonchef W. Stutz, Chur: «Die Entwicklung des Telephons in Graubünden».

27. Februar: Bündner Volkshochschule, Naturforschende Gesellschaft, S.A.C. Sektion Rätia: Dr. A. Heim, Zürich: «Durch die chilenische Schweiz ins patagonische Gletschergebirge».

#### PUBLIKATIONEN.

Poeschel Erwin Dr., Davos-Zürich: «Die romanischen Deckengemälde von Zillis». Verlag Eugen Rentsch, Erlenbach (N. B. Z., No. 302, F. R., No. 287, Tgb., No. 293, N. Z. Z., No. 2117).

Weiss Dr. Richard, Schiers: «Das Alpwesen Graubündens». Verlag Eugen Rentsch, Erlenbach, Zürich (N. B. Z., No. 296, F. R., No. 292).

#### SCHULE UND UNTERRICHT.

November-Dezember: Volkshochschule: Führungen im Rätischen Museum durch Prof. Dr. L. Joos, W. Burkart, und Fräulein Defila (N. B. Z., No. 301, F. R., No. 266, 272, 278, 284, 294).

November-Dezember: Volkshochschule: Prof. Dr. A. E. Cherbuliez, Zürich-Chur: «Mozart. Leben und Werk» (N. B. Z., No. 298, 301).

#### THEATER.

8. Januar — in Präz —: «Curdin de Sass». Schauspiel in 5 Aufzügen von Pfarrer A. Joss, Präz.

#### VERSCHIEDENES.

1. Dezember: Vorführung — im Quaderkino Chur — des neuen Farbenfilms von B. Schocher, Pontresina «Terra Grischuna» mit einem Vortrag des Herstellers unter Mitwirkung der Puschlaver Singgruppe «Stella Alpina» (Leitung R. Nussio, Brusio (N. B. Z., No. 283, 284, F. R., No. 283, Tgb., No. 282; siehe auch N. Z. Z., No. 1949).

Chur, Ende Februar 1942.

Karl Lendi.

### RASSEGNA RETOROMANCIA.

#### I. PUBLICAZIUNS LITTERARIAS.

1. **Sulom Patern**, senumma il muossavia patriotic, publicaus entras la Societad Retoromontscha cun sustegn della «Pro Helvetia», della «Casa ed armada» e dal Cussegl Pign de nies cantun. — Questa scartira patriotica de vaglia ei vegnida edida extra per la giuventetgna romontscha e cuntegn contribuziuns litterarias, historicas e culturalas en tuts treis idioms de scartira: concepts ed excerptis sur-silvans, ladins e surmirans. Per la Surselva ha sgr. scolast sec. S. M. Nay contribuì **persuls** lavurs originalas, transladas ed adaptadas dad jasters e dumiasis. Las contribuziuns d'Engiadina e Surmir ein pli variontas e multifaras e porschan perquei in meglier maletg della situaziun litterarica e culturala hodierna. Il cuntegn de quei stupent cudischi ei veramein patriotics e zun bein illustraus. La biala ovretta, bein ligiada, ei vegnida distribuida alla giuventetgna de 15 e plirs onns e munta per quels in regal zun adattau per il risvegl dell'amur patria a caschun de 650 onns Confederaziun. Editurs ed auturs meretan nies pli sincer e cordial engraziament.

2. **Igl Noss Sulom**, organ dall'uniung rumantscha da Surmeir, 21avla annada 1942. Stampa M. Maggi irtavels, Glion. — Quest annuari dils Surmirans porta era uonn, sco adina usitau, ina partida bunas lavurs, che fan tutta honur als premurai auturs e che cuntentan era ils animai lecturs e lecturas. La poesia e novella ein representadas entras il pli enconuscent poet romontsch d'ozildi, P. Alex. Lozza, sco era entras G. Uffer e Gion Not Spegnas. In bien studi davart la cultura alpestra porscha il concept «Contabilitad sen Stelas e terzas ainten nossas aclas ed alps», che havess aunc gudignau, sch'igl autur havess era risguardau las rehas fontaunas de medema tempra, comparidas en Glogn 1940 e 1941, sco era il cudisch de Dr. Weiss, Das Alwesen in Graubünden, compariu 1941. — «Sur digls Gualsers an Surses» plaida ina Elisabeth Meyer-Marthaler, Frauenfeld. Cheu ils davos decennis ein quels Gualsers propi davantai in artechel della pli recenta moda nova — en nossa veglia Rezia. «Las nossas dutregnas viglias» ei in studi litterar-historic da M. Grisch. — La buna prosa poetica ei representada entras Giatgen Uffer «La tgapela da Gion Martegn» e «Siluettas da pelegrigns da Ziteil» da P. Alex. Lozza. (Mira era: Gas Rom. nr. 6, 1942).

3. **Dun da Nadal** alla giuventetgna romontscha 1941. Edius dall'uniun Romontscha Renana. Redactur: Tumasch Dolf, Tumein, Stamparia Roth & Co., Tusaun. Questa XXavla annada porscha danovamein bia buna lectura als affons de scola della Surselva e Subselva protestanta. Zun deletgeivlas ein las «Remi-

niscenzas de mia uffonza » da Hs. Erni, sco era las contribuziuns da T. Dolf en idiom de Schons.

4. **Consolaziun dell'olma devoziusa**, cud. de canzuns spiritualas, Xavla ediziun, procurada e promovida alla stampa entras Sur Dr. C. Fry e prof. Duri Sialm. Quei ei lunschora la megliera publicaziun, ch'ei comparida per ils Sursilvans catolics cheu ils davos decennis. Quei demuossan era las liungas e minuziusas recensius ed undrientschas, comparidas en nossas gasettas grischunas (Mira: Bündner Tagblatt, nr. 32; Bündner Hochwacht, nr. 19; Gas. Rom., nr. 8, 9 e 10, (1942).

## II. TEATER ROMONTSCH.

Ei dat buc ina vallada grischuna, che sedat tonta breigia e dat tonts teaters duront il tscheiver sco la Surselva. Per bia vitgs e vischnauncas de nosssa tiara romontscha ei quei gie la suletta recreaziun digl unviern ed il soli sulaz della giuventetgna. Ei vegn dau aschi stedi cumedias e tragedias duront quei cuort temps, che nus havein deplorablamein buca texts uonda, aschia che nus stuein far empristar bien e savens da nos vischins d'austra favialla. Mo la fin finala stuein nus dir cun tschel: Pli bugen enzatgei empristau che nuot! Diember de quels tocs ein translatai mo empau bein; auters paucs ein denton fetg bein gartegiadas translaziuns ed adapziuns! Cheu vuless jeu oravon tut haver menzionau la translaziun de Sur Giusep Durschei: **Gianna d'Arc**, ord «Die Jungfrau von Orleans», da Frd. Schiller, ch'ei ina lavur de valeta stabla. Quei drama de gronda valeta dramatica ei vegnius daus uonn per l'emprema ga a Sumvitg (Mira: Gas. Rom. nr. 5 e 6, 1942).

Denter auters giugs humoristics e serius alleghein nus ils sequents: **Igl aungel della paisch**, drama da P. M. Carnot, per rom. da Felici Monn, Camischollas; daus a Zignau; **Conradin, il davos dils Staufers**, tragedia de P. M. Carnot, trsl. da Sur M. Derungs; daus a Rueun; **Il Cava-fossas da S. Juost**, versiun rom. da Gieri Casutt; daus a Ruschein; **Il mulin dil destin**, toc popular en 4 acts da Rud. Balzer ed **Ils ménders**, toc hilaric; dai a Surcasti, Lumn.; **Il quen falliu e La stgirentada**, dus filistucs hilarics ein vegni dai a Trun. — **Las Spatlunzas**, cumedieta adaptada ed elaborada da G. Gadola e musica da prof. Sialm, tenor igl epos da G. H. Muoth, ei vegnida dada uonn a Trun ed a Saluof cun grond success. — Per intermediar adattai teaters per nossas tribunas della tiara ha la Romania endrizau recentamein ina «Biblioteca e centrala de teaters romontschs», che ha gia buna suatientscha, mo che sto aunc far bia per puder cuntentar tut ils giavischs.

## III. IN GIUBILAT.

En tutta forza e premura giuvenila per tut quei che muenta cor e spert dils Romontschs, ha **prof. Dr. Gion Cahannes** saviu festivar ils 15 de fevrer siu 70avel anniversari. Possi il meriteivel giubilar semantener e luvrar aunc bia dis ed onns per il bien de nies lungatg e de nosssa tiara. Quei ei il giavisch il pli sincer digl entir pievel romontsch. Noss pressa ha seregurdau da ses merets e nus selubin de far attents in e scadin sin quellas meritadas e zun respectusas undrientschas (Mira: Gas. Rom. nr. 8; Bündner Tagblatt, nr. 21).

## IV. DOCTUR D'HONUR.

Sco nus enderschin ha l'universitad de Friburg honorau Sia Grazia Msgr. uestg Rest Giusep Caminada cul doctor honoris causa — e quei buc il davos per undrar ses gronds merets per il romontsch e sia cultura. Gratulamur.

Guglielm Gadola, Cuera

---

---

# RASSEGNA GRIGIONITALIANA

---

## PRO HELVETIA

Da un rapporto sull'«Attività di Pro Helvetia», la benemerita «Comunità di lavoro» creata e sovvenzionata dalla Confederazione, — il rapporto è stato pubblicato anche in «Voce della Rezia» N. 12, 21 III. 1942 — leggonsi i vasti compiti assunti dall'organizzazione. Qui ci piace rilevare quanto riguarda particolarmente le nostre terre:

La Pro Helvetia si è fatta per scopo di promuovere anche «gli scambi culturali nell'Interno del paese», ma

*«non si vuol mirare a una cultura mista, a uno spirito composito, che sarebbe una cosa artificiosa e bastarda, sibbene ad accrescere la mutua conoscenza della natura e del paesaggio, così come negli uomini e delle loro opere.*

*E' orientato secondo questa preoccupazione di esatta conoscenza il lavoro che Pro Helvetia dedica ai problemi della Svizzera italiana e reto-romancia. Conoscere queste minoranze è dovere nazionale; la esatta conoscenza correggerà in molti Svizzeri certe romantiche, superficiali impressioni; onde arrivare allo scopo, occorre dare alle minoranze i mezzi per avvalorare tanti loro sforzi e concretare tante iniziative; così potranno svolgere meglio il loro compito di minoranze vive ed efficienti. Quindi: contributi a corsi di cultura, a serie pubblicazioni scientifiche, letterarie o storiche, alla fondazione o alla vita di riviste culturali; azione in favore degli artisti (concorsi per opere d'arte ed appoggio a monografie d'arte); contributo alla compilazione di un libro di canti o alla nascita di un teatro regionale; giri cinematografici fra i villaggi di montagna; aiuti speciali alle vallate grigioni e al piccolo mondo dei reto-romanci».*

## NOMINA

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica ha nominato il dott. avv. **Ugo Zendralli**, di Roveredo, a supplente della VII Commissione penale. L'avv. Zendralli vi rappresenta il Grigioni Italiano.

## FOGLIO AGRICOLO GRIGIONITALIANO

Una Commissione composta da A. Bertossa, F. Giovanoli, R. Tuena e A. Gadina, ha deciso di pubblicare un foglio agricolo per il Grigioni Italiano.

Il Comitato dell'EAGI, nella sua seduta dell'11 marzo, le ha assicurato l'appoggio morale e un primo sussidio.

## EAGI

L'Esposizione agricola e artigiana del Grigioni Italiano ha dovuto essere nuovamente rinviata, date le attuali circostanze. Per il 1942 il Comitato prevede nuove premiazioni di lavori agricoli e l'organizzazione di conferenze agricole nelle Valli.

## PELLICOLA GRIGIONITALIANA

Il dott. **A. Torriani**, in Coira, ha lanciato nella stampa cantonale l'idea della preparazione di una pellicola grigionitaliana onde diffondere nell'Interno la conoscenza delle Valli.

## FERROVIA RETO-MESOLCINESE

Il 14 marzo si è avuta, a Roveredo, una riunione del Comitato per gli interessi generali del Distretto Moesa e di rappresentanti delle Ferrovie Retiche per trattare delle richieste moesane in relazione con la fusione della Bellinzona-Mesocco con la Retica.

In un comunicato apparso in « Voce della Rezia » e « S. Bernardino », N. 12, 21 III, è dato il buon ragguaglio sull'esito della riunione. Vi è detto, fra altro:

Il presidente del Tribunale distrettuale, commissario G. Tonolla, che presiedette la riunione, ricordò « in quale attesa e con quale spirito la Mesolcina rinunciò alla propria autonomia nel campo ferroviario e accettò la fusione della B.-M. con la Retica ». — Il direttore della Retica, dott. Branger, « assicurò che alla Valle sarà data, appena possibile, un'altra ferrovia, migliorata e rinnovata, unita direttamente alle F. F. e che saprà tener conto dei bisogni della popolazione ».

Del resto si chiese: migliori coincidenze colle F. F.; intensificazione del traffico per la Bassa Mesolcina e debite riduzioni sui biglietti per scolari, impiegati e operai che lavorano in Bellinzona; coincidenze via S. Bernardino e avvicinamento della Valle a Coira via Oberalp; miglioramento del servizio di alcune stazioni; introduzione della tariffa chilometrica scalare per le merci; introduzione di abbonamenti generali regionali; maggiore sfruttamento delle forze d'acqua, riservando alla Mesolcina l'energia per il proprio consumo; inclusione del Distretto nella propaganda turistica delle Ferrovie Retiche; giusta considerazione della nostra lingua nell'amministrazione (funzionari e impiegati di lingua italiana); creazione di un comitato distrettuale riconosciuto dalle Ferrovie Retiche per mantenere il contatto con la popolazione delle due Valli.

## CONVERSAZIONE

Il 12 marzo il dott. G. A. Stampa, in San Gallo, ha dato alla Radio di Beromünster una conversazione sulla Bregaglia, sottolineando l'italianità linguistica e culturale della Valle.

## LE NOSTRE TRASMISSIONI RADIOFONICHE

« Redde rationem » sono due parole che mi piacciono. L'uomo, che può vantarsi di possedere il libero arbitrio, deve rendere volentieri ragione del suo operato. In regime democratico, poi, ciò diventa una necessità di prim'ordine, anzi un dovere vero e proprio. Ecco il mio resoconto per il trimestre gennaio-marzo. Tralascio di proposito ciò che ha meno importanza.

- 6—1 1942: Settebello con confetti, novella di Vittore Frigerio. Squarcio sul passato della Mesolcina, Carlo Bonalini. La birreria di Grono, prof. Luigi Donini. La festa dell'Epifania, D. S. Giuliani.
- 13—1: **Cavaione, la più giovane frazione confederata**: C. geografico, legendario, storico (R. B.). I postulati di C., maestro Pietro Pianta. Il contrabbando, (R. B.). Il problema della montagna, (R. B.). Notiziario grigionitaliano, (R. B.).
- 20—1: **Trasmissione per gli scolari del Grigioni Italiano**. Invito a udire e collaborare; libri nostri, (R. B.). Parla l'ispettore, Adolfo Lanfranchi. Arrivano i bambini degli Svizzeri residenti all'estero, maestra M. Frizzi-Andreazzi. Canti della scolarezza di Grono, maestra Mariantonietta Stevenini.
- 27—1: Dante a San Bernardino, novella di Leonardo Bertossa. Usi e costumi della Calanca, Nella Negrini-Spadini. I cappuccini in Calanca, D. S. Giuliani.
- 3—2: Attualità grigionitaliane, avv. G. B. Nicola. Per la gioventù vallerana del Grigioni Italiano, maestra Ida Giudicetti. La chiesa di Santa Maria a Poschiavo, D. F. Menghini.
- 10—2: Una, l'ascesa, prof. dr. A. M. Zandralli. Donne in alta montagna, maestra Elvira Rigassi. Pietra e scalpellini a Brusio, (R. B.).
- 17—2: Sulle rive della Moesa, Rinaldo Bertossa. Struttura di Poschiavo, D. A. Luminati. La chiesetta di San Romerio, avv. Valentino Lardi. « Temp da carnaval », E. Zala-Pozzi.

- 24—2: Roveredo nei suoi canti popolari, D. R. Ludwa. La curiosità di «barba Zepp», leggenda roveredana curata dal maestro Max Giudicetti. Rassegna grigionitaliana, (R. B.).
- 3—3: Il ladro, novella di Leonardo Bertossa. La Bregaglia, pensieri indipendenti di Fulvio Reto. La fonte di San Carlo, Renato Maranta.
- 10—3: **Trasmissione per le donne grigionitaliane.** A voi donne della mia terra, R. Tencalla-Bonalini. Si fila in montagna, maestra Elvira Rigassi. La sagra, N. Negretti-Spadini. La donna mesolcinese nella leggenda e nella realtà, R. Tencalla-Bonalini. La leggenda del Monte Lava, curata dal maestro Max Giudicetti.
- 17—3: Nel caffè dei Grigioni, racconto, (R. B.). Passeggiata con la scuola, D. F. Menghini. Un Mesolcinese nella storia dell'acqua di Colonia, Carlo Bonalini. Giornalismo poschiavino, avv. Valentino Lardi.
- 24—3: Aspetti e problemi economici di Mesolcina e Calanca, I parte, dr. Edmondo Zarro. Il borghetto di Roveredo, Carlo Bonalini. L'olivo, maestra Elena Albertini.
- 31—3: Aspetti e problemi economici di Mesolcina e Calanca, II parte, dr. Edmondo Zarro. Escursione invernale in Engadina, avv. Valentino Lardi. Vagabandoggi poschiavini, (R. B.).

Si avrebbe potuto far meglio? Certamente!, se la collaborazione non lasciasse a desiderare e se le difficoltà non fossero tanto numerose e alle volte insormontabili. Spesso stesi dei programmi veramente interessanti, variati, dilettevoli, che dovetti poi cancellare o modificare per mancanza di materiale o, nel miglior caso, del materiale adatto. Purtroppo, si promette e non si mantiene, si mandano i manoscritti in ritardo (ricordo che il programma va preparato molto tempo prima per essere pubblicato e per altre ragioni più o meno evidenti, ma che non starò a elencare), si pongono delle condizioni non sempre accettabili, si ignorano i consigli del redattore della rubrica, si tace ostinatamente. Capita, perciò, anche a me di programmare, di promettere e — ahimè — di non mantenere. È inoltre chiaro che anche il nostro programma deve essere adattato, almeno nelle grandi linee, all'intero programma della Radio Svizzera Italiana.

L'eterna questione è quella della musica, sia strumentale che vocale. Ben a ragione se ne chiede di più, ma a questo punto è bene mettersi d'accordo in precedenza. Un'unica mezz'ora settimanale non ci permette di dedicarci troppo alla musica. Ecco il motivo per il quale io non sono propenso a trasmettere molta musica non nostra; la radio ne elargisce a iosa. Ci vuole, invece, la nostra musica o almeno quella interpretata da Grigionitaliani. Da mesi lavoro per scoprire e utilizzare questa nostra musica, ma il compito è tutt'altro che grato. Vari tentativi sono falliti per ragioni che non posso esplicitare così sui due piedi. Come certe attuazioni su questo campo siano difficili risulta anche dal fatto che l'incisione di una serie di dischi «mesolcinesi» (e la Mesolcina si trova nelle condizioni più favorevoli, dal punto di vista tecnico o pratico) che io progettai nel novembre dello scorso anno, non ha ancora potuto essere effettuata. Quali i motivi? Forza maggiore: malattie, servizio militare, mancanza — non scarsità! — di carburanti, e chi più ne ha più ne metta. Raccomando, tuttavia, ai nostri colti uditori e alle nostre gentili uditrici di pazientare... e la musica verrà: musica nostra di tutti i generi.

A partire dall'aprile prossimo venturo la spett. Redazione della RSI intenderebbe far diventare quindicinale (per ragione di risparmio) la nostra rubrica, per poi eliminarla nell'estate. In nome dei circoli competenti e di tutto il Grigionitaliano ho protestato e spero che la spett. Redazione della RSI ritorni su questo suo proposito. Mi sono invece dichiarato d'accordo di ridurre la nostra trasmissione a 25 minuti, affinché possa essere data al microfono in un'ora molto più propizia e precisamente dalle 19 alle 19.25. Il nuovo orario comincerà il 7 aprile 1942.

Dr. R. B.